

يمكن لأشكال اختبار الكلمة الأدبية أن تكون جدّ مختلفة (وأنواع النمط الثاني متباينة بنوع خاص) . وأخيراً لا بدّ من التنويه تنويهاً خاصاً باختلاف درجة محاكاة الكلمة الفنية المختبرة . فالقاعدة أن اختبار الكلمة يقترن بمحاكات السخرية ، لكن درجة المحاكاة السخرية وكذلك درجة قدرة الكلمة المحاكاة على المقاومة الحوارية يمكن أن تختلفا اختلافاً كبيراً : من المحاكاة الأدبية الخارجية والقمحة (التي هي غاية ذاتها) وحتى التضامن شبه الكامل مع الكلمة المحاكاة (« السخرية الرومنطيقية ») وفي موقع وسط بين هذين الحدين الأقصىين ، أي بين المحاكاة الأدبية الخارجية وبين « السخرية الرومنطيقية » ، نجد رواية « دون كيخوت » بكلمتها المحاكاة ذات الحوارية العميقة إنما الموازنة بحكمة . ويمكن ، استثناءً ، اختبار الكلمة الأدبية في الرواية دون أي أثر للمحاكاة والمثال الحديث المشير للاهتمام هو رواية م . برشفين « وطن الغرائق » . فالتقدّم الذاتي للكلمة الأدبية هنا (رواية عن الرواية) يتحول إلى رواية فلسفية عن الابداع تخلو من أي محاكاة ساخرية .

وهكذا تخلي مقولة الأدبية في الخط الأول بدعواها الدوغماتية عن دورها الحيوي المكان لاختبار الكفاءة الأدبية ونقدتها الذاتي في روايات الخط الثاني .

ومع مطلع القرن التاسع عشر ينتهي التعارض الحاد بين خطي الرواية الاسلوبيين : بين أماديس من جهة و غرغنتوا و بنتغرويل ودون كيخوت من جهة أخرى ؛ بين رواية الباروكو الرفيعة ورواية « البسيط جداً » (Simplissimus) وروايات سوريل وسكارون من ناحية أخرى ؛

(١) الرواية لريميلسهوزن .